

Berlín - La otra guía

LAS JOYAS SECRETAS DE LOS BERLINESES



EDITORIAL JONGLEZ

01

DÓNDE DORMIR (BIEN) EN BERLÍN

Sorprendentemente, los hoteles con encanto escasean en Berlín. Te dejamos tres aquí, cada uno en un barrio muy diferente.

> Hotel Michelberger

En la frontera entre Kreuzberg y Friedrichshain, el Hotel Michelberger (100 habitaciones) es de los más cool de la ciudad. La gente se aloja aquí por su ambiente joven, artístico y festivo (con muchos eventos a lo largo del año), por sus habitaciones creativas, todas diferentes, (si puedes, prueba la suite Hideout, es como una sauna privada, que se descubre poco a poco al abrir los armarios), y por su ubicación, muy cerca de varios clubes berlineses. Perfecto para disfrutar de la noche berlinesa. Precios razonables.



MICHELBERGER HOTEL
WARSCHAUER S TR. 39-40
(RUMMELSBURG)



+49 30 29778590

michelbergerhotel.com
Instagram: @michelbergerhotel

U1, U3
(Warschauer Straße)

© JAMES PFAFF



© BEN STOCKLEY





© PHILIPP OBKIRCHER



© PHILIPP OBKIRCHER



© PHILIPP OBKIRCHER

02

LO MEJOR DE LA COCINA MODERNA BERLINESA

> **Otto** es prácticamente el restaurante perfecto: decoración moderna pero acogedora, con sus paredes de hormigón y su cocina cubierta, ambiente animado, cocina deliciosa y creativa, servicio amable... Hay pocos lugares así en Berlín.

Otra ventaja: a diferencia de la mayoría de los restaurantes gastronómicos de Berlín donde te imponen un menú de 5, e incluso 7 u 8 servicios, en Otto, pides los platos a la carta, y da gusto.

Tras ganar experiencia en algunos restaurantes con estrella como Koks (islas Feroe), Maaemo (Oslo), Loco (Lisboa) y el restaurante *pop-up* de Noma en Tulum (México) (actualmente cerrado), el berlinés Vadim Otto Ursus, que nació a unos pasos del restaurante, en Prenzlauer Berg, volvió a casa para abrir su propio restaurante que compra todos sus productos en Berlín y alrededores más cercanos. Piensa en reservar con antelación: solo tiene unas veinte mesas.



RESTAURANTE OTTO
ODERBERGER STR. 56
(PRENZLAUER BERG)



Altamente
recomendable reservar
+49 30 58705176

otto@otto-berlin.net
otto.superbexperience.com
Instagram: @otto_berlin

U2 (Eberswalder Straße)

© ROBERT RIEGER





> No es de extrañar que el restaurante **Trio** sea todo un éxito. Situado en Mitte, más o menos a medio camino entre la Volksbühne y el Soho House, es propiedad de un trío (de ahí el nombre, claro) de amigos que se conocieron en el excelente restaurante Otto, en Prenzlauer Berg: Vadim Otto Ursus, que le puso el nombre, junto con Eva Alken y Clemens Roesch.

Cocina alemana tradicional reinterpretada y deliciosa, servicio muy agradable, una decoración que coquetea entre los años 1920 y 1950, y precios razonables para la calidad tanto de la cocina como de los ingredientes.

Vamos, que Trio lo tiene todo. ¡No te lo pienses dos veces!



RESTAURANTE TRIO
LINIENSTRASSE 13
(FRIEDRICHSHAIN)



+49 30 33 90 1310

trioberlin.webflow.io
Instagram: @trio.berlin

U2 (Rosa-Luxemburg-Platz)





12



LA DISCOTECA MÁS PEQUEÑA DEL MUNDO

¿No te han dejado entrar en Berghain? ¿En Kater Blau tampoco? Ve entonces a Teledisko.

Aquí no hay riesgo de que te nieguen la entrada. Metes dos euros en la ranura, eliges la música y entras en esta discoteca tamaño cabina telefónica con quien tú quieras: tu perro, 2 o 5 amigos...

Tres minutos de pura magia y tiene hasta con una bola de discoteca.

TELEDISKO
RAW-GELÄNDE
REVALER STR. 99
(FRIEDRICHSHAIN)



teledisko.com

Metro: U1, U3, S3, S5, S7, S9 (Warschauer Straße)



© THE FEUERLE COLLECTION

13

UNA EXPERIENCIA ESTÉTICA EXCEPCIONAL

La Colección Feuerle, instalada en Kreuzberg en un antiguo búnker de la Segunda Guerra Mundial rehabilitado por el arquitecto John Pawson, es una excepcional colección privada de arte jemer y de arte chino antiguo que solo se puede descubrir previa cita.

La visita, de una hora de duración, es toda una experiencia estética, espiritual y erótica, en la que la colección de arte antiguo se mezcla por doquier con obras de arte (Cristina Iglesias, Anish Kapoor...) y fotos contemporáneas.

Los más afortunados pueden alquilar este lugar para visitarlo a su ritmo, pero también, y, sobre todo, para vivir en privado una experiencia olfativa única: una ceremonia de incienso de 45 minutos de duración.

El lugar debe su nombre a Désiré Feuerle, fundador de este espacio expositivo en el que vivirás un momento atemporal.



THE FEUERLE COLLECTION
HALLESCHES UFER 70
(KREUZBERG)



Reserva obligatoria

thefeuerlecollection.org/en
Instagram: @thefeuerlecollection

U1, U3, U7 (Möckernbrücke)



16

HACER LA RUTA DE LAS OBRAS MAESTRAS ARQUITECTÓNICAS DESCONOCIDAS

A pesar de las destrucciones causadas por la Segunda Guerra Mundial, Berlín ha conseguido preservar algunas joyas arquitectónicas, desconocidas incluso para muchos berlineses, así como algunas curiosidades arquitectónicas únicas en el mundo. También construyeron nuevas maravillas en la posguerra. Os dejamos una pequeña lista, no muy exhaustiva.

> Una obra maestra de la arquitectura brutalista

Con su forma que recuerda a un buque de guerra gigante, el Mäusebunker (literalmente El búnker de los ratones), es uno de los edificios más espectaculares (120 metros de largo) y más desconocidos de Berlín. Obra maestra de arquitectura brutalista, este excepcional edificio, abandonado, no se puede visitar. El arquitecto berlinés Gerd Hänska lo diseñó entre 1967 y 1970, en colaboración con su esposa y su hijo, como un laboratorio de experimentación animal de la Freie Universität.



MÄUSEBUNKER
KRAHMERSTRASSE 6
(ZEHLENDORF)



Visible solo desde el exterior

S25, S26 (Lichterfelde Ost)





> Una maravilla expresionista

Construida entre 1927 y 1929 según los planos de Ernst Paulus y de su hijo Günther Paulus, la Kreuzkirche (iglesia de la Cruz) es una obra maestra de la arquitectura expresionista. Admira su sorprendente portal de entrada de cerámica azul, pero sobre todo su extraordinaria sala principal octogonal, cuya excepcional decoración pintada detrás del altar también es típica del expresionismo.

Subiendo la Hohenzollerndamm hacia el S-Bahn, la puerta de entrada de las oficinas de la parroquia, a unos diez metros a la izquierda de la entrada principal de la iglesia, también luce una fantástica decoración expresionista.



**KREUZKIRCHE
HOHENZOLLERNDAMM 130A
(SCHMÖRGENDORF)**



+ 49 30 83224663

kreuzkirche-berlin.de

541 (Hohenzollerndamm)

23

UNA VELADA EN EL BERLÍN DE LOS 90

Un poco al este de la ciudad (20 minutos en taxi desde Kreuzberg), en el barrio de Oberschönerweide, MaHalla Berlin ocupa un espacio espectacular: una antigua fábrica de bombillas eléctricas que también sirvió de showroom.

MaHalla organiza periódicamente eventos o actuaciones que suelen ser increíbles: te sumerges en el Berlín de los años 1990. Inscríbete a su newsletter para estar al tanto de los eventos.

 **MAHALLA**
WILHELMINENHOFSTRASSE 76
(OBERSCHÖNEWEIDE)

info@mahalla.berlin
mahalla.berlin
Instagram: @mahallaberlin

S8, S9, S45, S46, S47, S85
(Schöneide)

© ANDREA FABRY



© SVEN BOCK



#
24

SEGUIR LA PISTA DE LAS CURIOSIDADES URBANÍSTICAS DE BERLÍN

Un metro que entra en un edificio, una tubería rosa gigante de 20 metros de alto, un edificio sobre un búnker, una autopista que atraviesa un edificio... Mini resumen de algunas rarezas arquitectónicas en Berlín.

> Un ovni arquitectónico

Con sus 35 metros de alto, ubicado en la linde del parque de Tiergarten, el edificio de la UT2 parece un híbrido entre una tubería gigante rosa y un buque portacontenedores encallado. Aunque para muchos berlineses es un enigma, en realidad es un centro de investigación de ingeniería hidráulica.



EDIFICIO DE LA UT2
MÜLLER-BRESLAU-STRASSE 15
(TIERGARTEN)



Apertura en las Jornadas del Patrimonio o previa petición:
[dms.tu-berlin.de/menue/versuchseinrichtungen/
umlauf-tank_ut2](https://dms.tu-berlin.de/menue/versuchseinrichtungen/umlauf-tank_ut2)

S3, S5, S7, S9 (Tiergarten)



LAS MEJORES PLAYAS DE BERLÍN

Los berlineses saben que existen (aunque a menudo solo conocen la de Wannsee, y en el mejor de los casos, dos o tres más), pero los visitantes se quedan asombrados: sí, en Berlín, cuando hace buen tiempo, te puedes bañar en auténticas playas de arena en plena ciudad.

Hay 11 *Strandbad* oficiales: playas accesibles a un precio económico, con un quiosco de bebidas y comidas ligeras, y en algunos casos, un modesto restaurante.

Abiertas de principios de mayo a mediados de septiembre aproximadamente, tienen tumbonas (a menudo pagando un suplemento) y las míticas *Strandkorb*, esas "casetas de playa" que recuerdan con simpatía a los años de preguerra. Se acabó romperse el cuello en tu toalla en las pequeñas playas gratuitas: cómodamente instalado en tu tumbona, puedes sumergirte en un libro u observar tranquilamente lo que te rodea y a los jugadores de voleibol o de *ping-pong* – solo tienes que llevar tu equipamiento para usarlo en las pistas o mesas. Casi como si estuvieras en Río.

BERLÍN

HEMOS PROBADO 1000 LUGARES

SOLO NOS HEMOS QUEDADO CON LOS MEJORES

La discoteca más pequeña del mundo, una impresionante colección secreta de arte asiático, las mejores playas de Berlín, el paseo en bici más bonito, un magnífico spa donde te creerías en Bali, explorar los subterráneos de la ciudad, un heladero que elabora sus cucuruchos en directo, los mejores restaurantes de la ciudad (y no son los que piensas), dónde navegar por canales como en Venecia, los mejores lugares para comer a orillas del agua, una hamburguesa increíble, una noche en el taller de un fabricante de colchones, curiosidades arquitectónicas únicas en el mundo, un metro psicodélico...

Hoteles con encanto, restaurantes excepcionales, bares escondidos, paseos secretos... *La otra guía* ofrece una selección exigente y ecléctica para todos los presupuestos. Pensada tanto para viajeros como para residentes, revela sitios cuidadosamente elegidos por autores locales, donde cada lugar es la promesa de un descubrimiento lejos de las multitudes. Una nueva manera de entender el arte de viajar.

EDITORIAL JONGLEZ

160 PÁGINAS

16.95€ - 17.95\$

info@editorialjonglez.com

www.editorialjonglez.com



ISBN: 978-2-36195-976-0



9 782361 959760